

Civil sitting of December 13th 1912

Bob, of Torres, and others, in the service of Vieux and Picot,
at Tagabé, Plaintiffs, appearing by M^r. Jacomb,
Versus

Messrs Vieux and Picot, landed proprietors at Tagabé,
defendants not appearing.

This thirteenth day of December one thousand nine hundred
and twelve, at 9 o'clock A.M. The Joint Court consisting of
The President, Count Buena Esperanza; the French Judge,
Jean Colonna; the British Judge, T. E. Roseby.
In the presence of the Public Prosecutor, M^r. Count Andino;
M. Bengel being ~~Registrar~~ Registrar of the Court;
Sitting in public audience, as a court of civil jurisdiction,
of first and last instance, after deliberation, has
delivered the following judgment:

The Joint Court:

Having heard the Plaintiffs, through M^r. Jacomb, in their
demands and claims; nothing for the defendants who
did not appear;

Having heard the Public Prosecutor in his charge;

whereas by writs respectively dated December 7th 1912
the said Ansin, Kety, Kerissa, Pui or Pui, Schane,
Willy, Peter, Mary, Exsoa, Hélène, and Tany, and by
writs also respectively dated December 9th 1912 the said
Bob and Tom have summoned before this Court their
employers Messrs Vieux and Picot to hear themselves
condemned to pay:

1. To Ansin, or Anessine, woman, Torres the sum of 115 francs
2. To Kety, woman, Torres, the sum of 102 francs 50 centimes
3. To Kerissa or Kerissa, woman, Torres the sum of 102 francs 50 centimes
4. To Pui, man, Sante, the sum of 323 francs
5. To Schane, Torres, the sum of 305 francs
6. To Willy, Ambrym, the sum of 411 francs 50 centimes
7. To Peter or Pita, Torres, the sum of 332 francs.

8. To Mary or Meri, woman, Torres, the sum of 183 francs 50 centimes
9. To Exssa, woman, Torres, the sum of 27 francs or 50 centimes
10. To Helène, woman, Torres, the sum of 102 francs 50 centimes
11. To Fany, woman, Torres, the sum of 97 francs 50 centimes
12. To Bob no. 2 or Baube the sum of 360 francs
13. To Tom of, Torres, the sum of 510 francs.

Formally.

Whereas upon the ^{thirteen} cases being called, Messrs Vieux and Picot appeared neither in person nor by proxy;
And whereas M^r. Jacoub, counsel for the plaintiffs, has asked the Court to treat the thirteen cases as one, and to give judgment by default against the defendants and to decide all the claims by one and the same judgment;
and whereas there is cause to accede to the double request framed by M^r. Jacoub in his capacity as counsel for the plaintiffs;

The Case.

Whereas from examination of the individual memoranda Nos. 1385, 1379, 1389, 1388, 1393, 1386, 1381, 1392, 1390, 1391, 1387, 1382 and from a note from the French Labour Inspector, and no. 1807 the property of the native plaintiff Poui, it appears that from October 10th 1910 to the present the records provided for by Article 46 of the Convention of October 20th 1906 bear no visa to show that the employee has received advances or has been fully paid at the end of his engagement;

And whereas the Court is, in consequence, authorised to consider the said records as non-existing, and to place reliance, in the absence of the defendants, upon the arguments and claims of the abovesaid native plaintiffs;

For these reasons:

Pronounces judgment by default against Messrs Vieux and Picot -

orders the treatment of the thirteen cases as one, and determining after deliberation all by one and the same judgment, condemns Messrs Vieux and Picot

by default to pay to:

1. Ansin the sum of 118 francs;
2. Kety " " " 102 francs 50 centimes;
3. Kerissa " " " 102 francs 50 centimes;
4. Pori " " " 323 francs;
5. Silasse " " " 305 francs;
6. Willy " " " 411 francs 50 centimes;
7. Peter " " " 332 francs;
8. Mary " " " 153 francs 50 centimes;
9. Exssa " " " 27 francs 50 centimes;
10. Helene " " " 102 francs 50 centimes;
11. Fany " " " 97 francs 50 centimes;
12. Bob no. 2 " " " 360 francs;
13. Tom " " " 510 francs;

And condemns them equally to pay the costs of the proceedings;
Charges the usher with the intimation of the present
judgment to the defendants.

Acts Done, judged and delivered the day, month
and year as ahead. By the Joint Court,
The President, the French & British Judges who
have signed with the Registrar.

The President:

The British Judge: The Registrar: The French Judge:

Certified true & correct
of the Original

Vila..... 191.....
New Hebrides to the Joint Court of the Condominium.

Certified true translation
of the Original

R. J. Fletcher

Vila Dec. 17th 1912
New Hebrides Official Interpreter/Translator
to the Joint Court of the Condominium